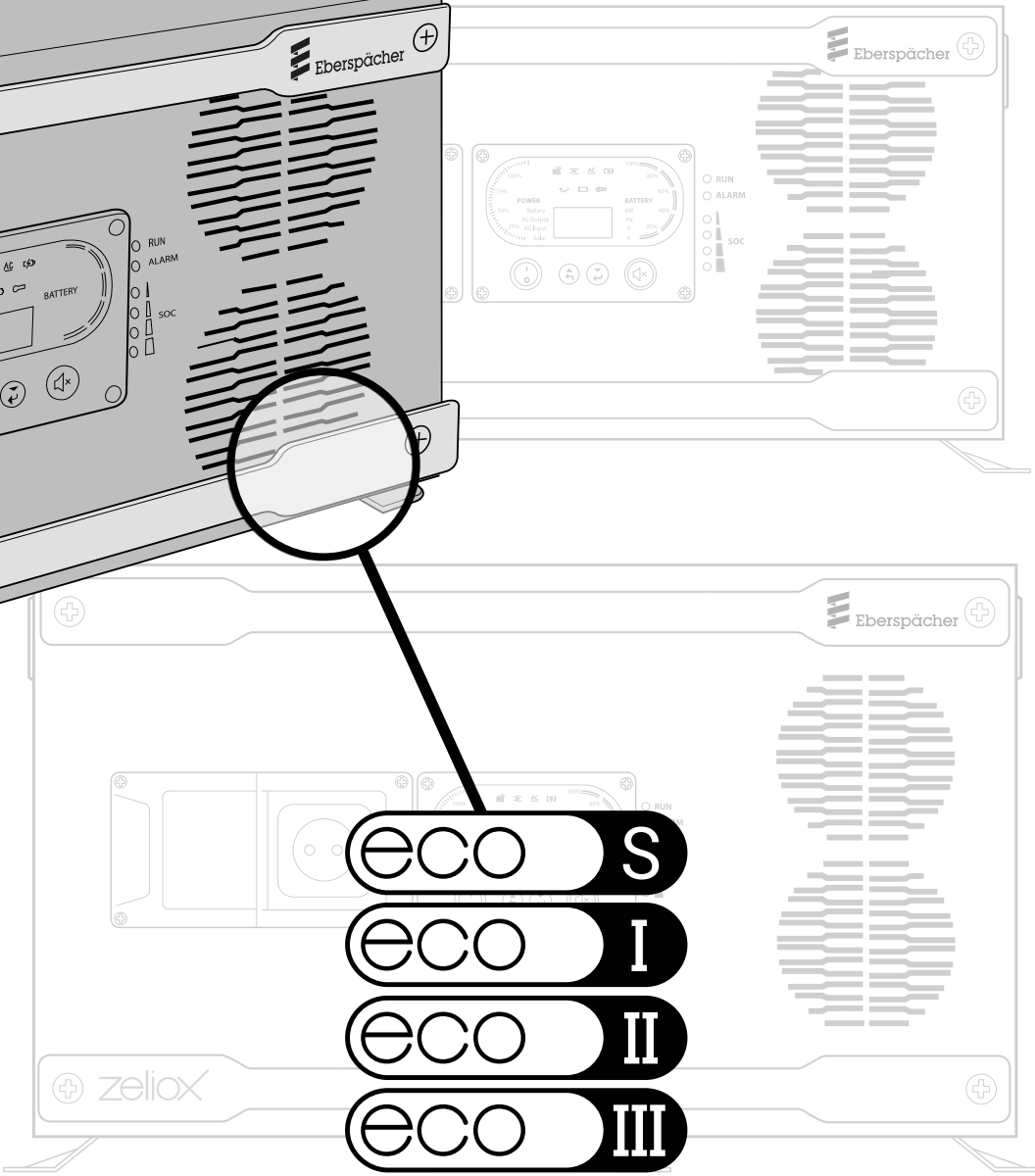
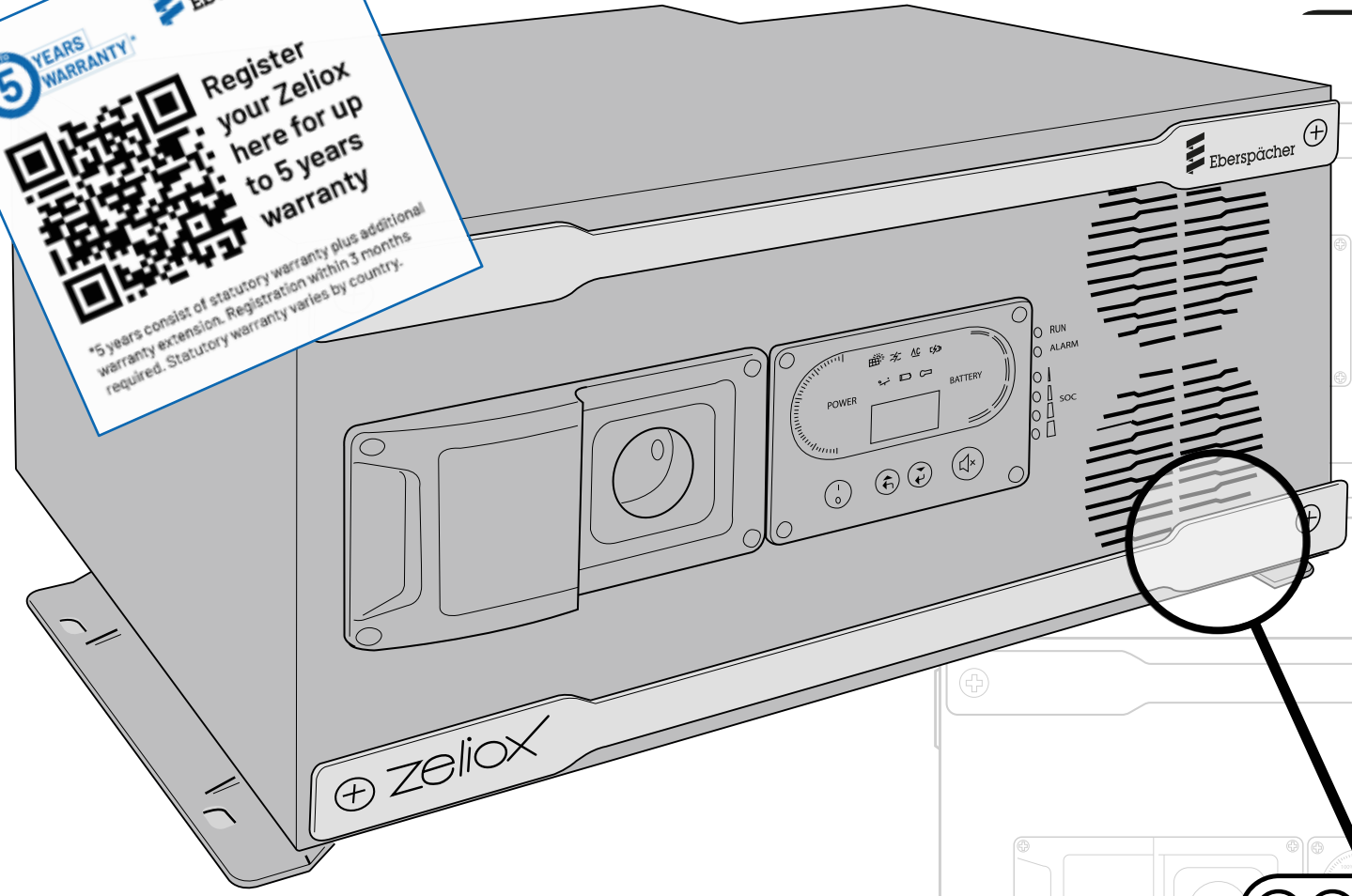




5 YEARS WARRANTY*

Register your ZeliOX here for up to 5 years warranty

*5 years consist of statutory warranty plus additional warranty extension. Registration within 3 months required. Statutory warranty varies by country.



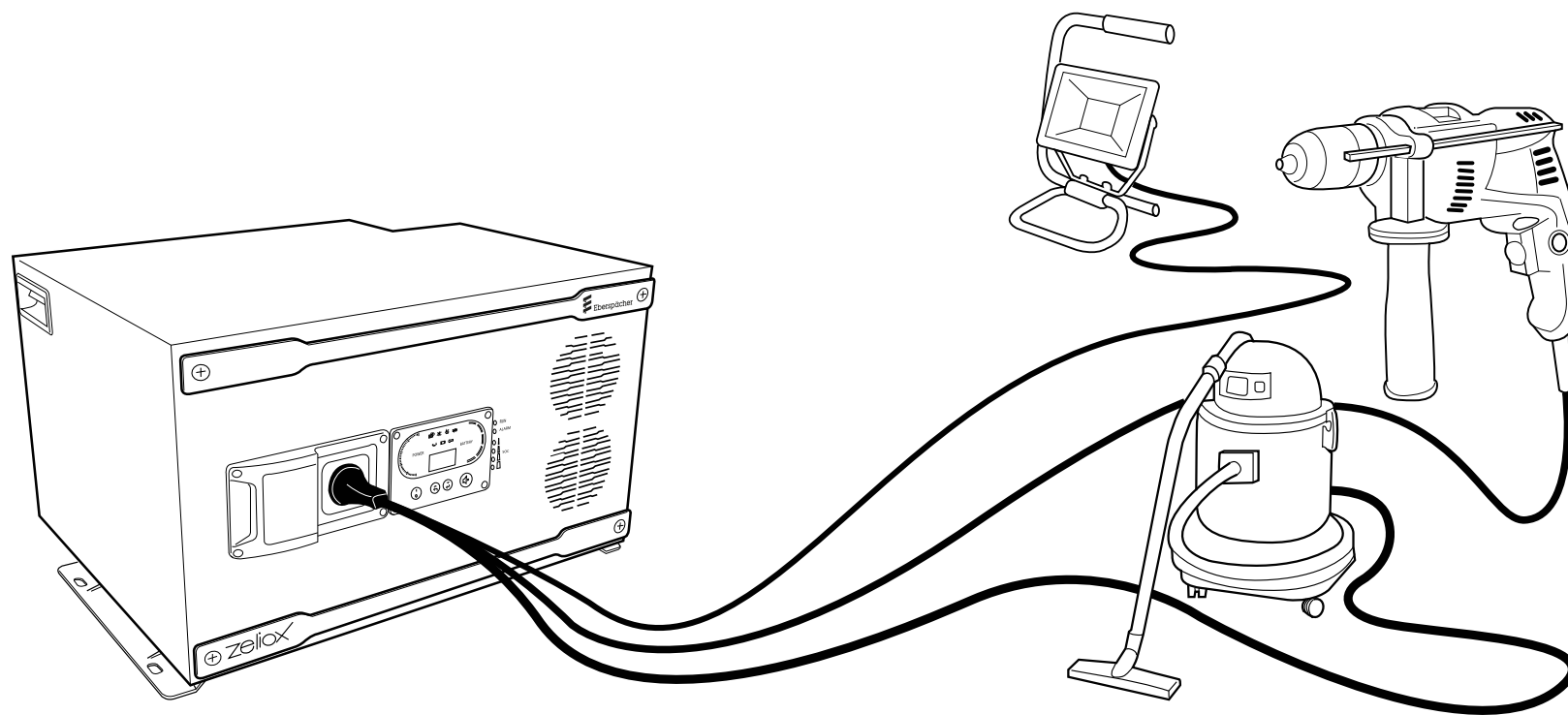
- eco S
- eco I
- eco II
- eco III

Indholdsfortegnelse

1. Brug af ECO	3
2. Hold din Zeliox ECO opdateret med ECO-App	4
3. Hvordan betjener du din Zeliox ECO?	5
4. Forklaring af displayet	6
5. Hvordan oplades din Zeliox ECO?	8
6. Zeliox ECO-kapacitet og opladningstid	9
7. Hvad gør Zeliox ECO Insulation Guard?	10
8. Hvad gør Zeliox Heat Pack til?	11
9. Undgå overophedning!	12
10. I tilfælde af en alarm	13
11. Kompatible produkter	14
12. Zeliox ECO specifikationer	17
13. Zeliox App - Brugerfunktioner og indstillinger	19
14. Bortskaffelse eller genbrug	24

1. Brug af ECO

Zeliox ECO tager sig af **indsamling, opbevaring** og **distribution** strøm, alt sammen samlet i én enhed. **Du skal blot** sæt dit værktøj og dine apparater i den forreste stikkontakt eller eventuelt i andre stikkontakter i din bil. Den **maksimalt tilgængelige kapacitet** er afhængig af ECO-typen (se kapitel 6 for flere detaljer).



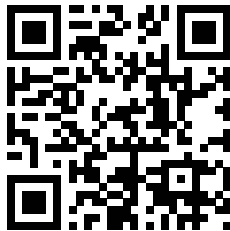
2. Hold din Zeliox ECO opdateret med ECO-appen

Appen giver dig **information i realtid** om batteristatus, resterende batteritid, opladningsdetaljer, strømforbrug, (af)opladningshistorik, batterilevetid og alarmhændelser. Du kan også bruge appen til at holde din ECO **opdateret** med **nye udviklede funktioner** og den nyeste **firmware**.

Sørg for, at din **Bluetooth** er tændt.

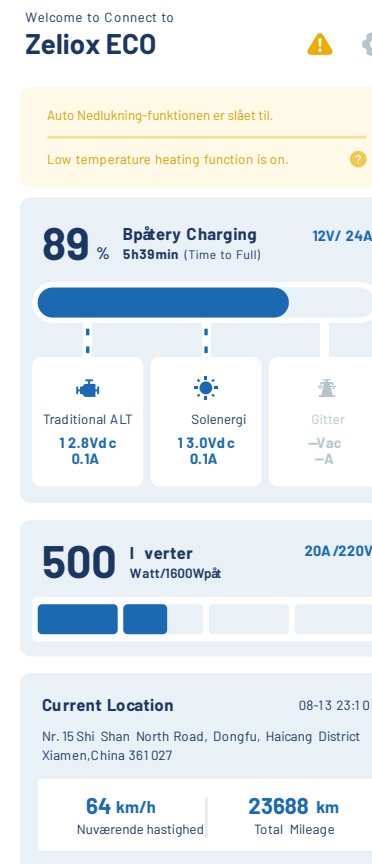


Zeliox



Serviceportal

Du kan finde os i Google Play Store-appen eller Apple Store.



Menu / Alarmer



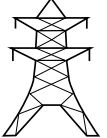
Begivenheder / funktioner

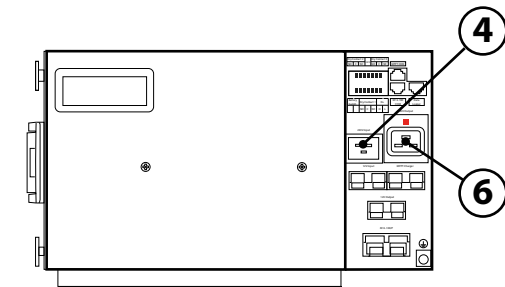
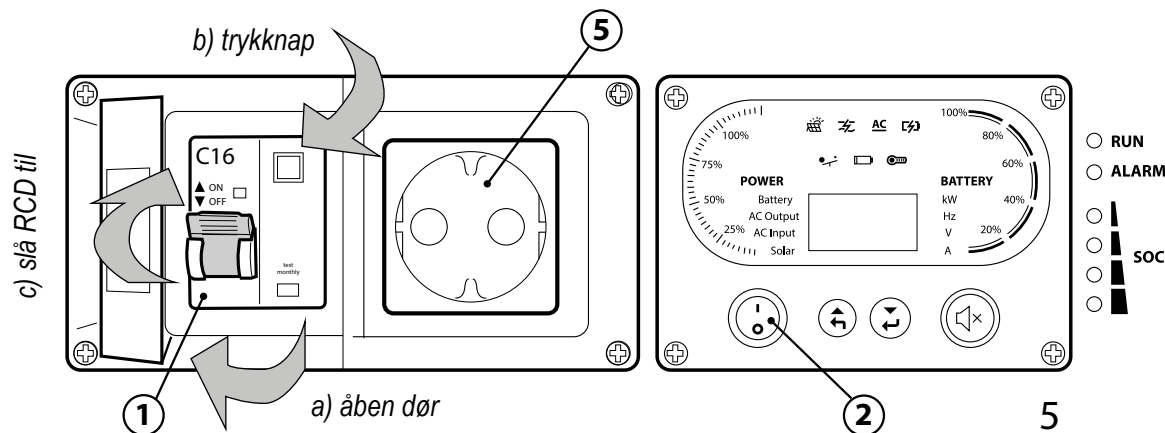
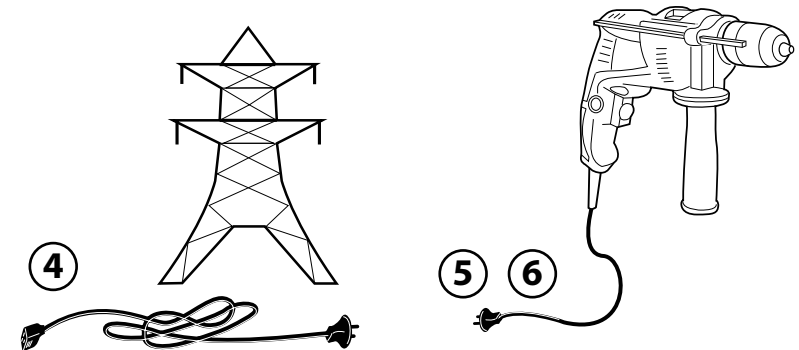
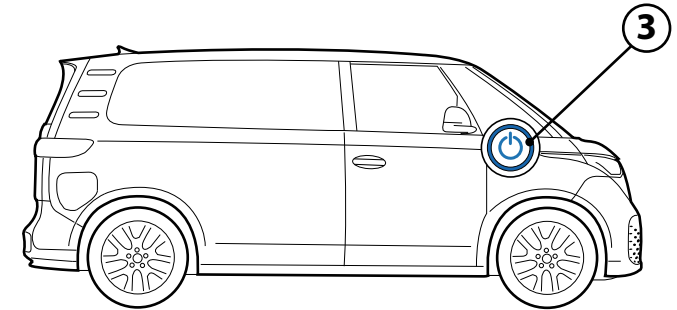
Aktuel batteristatus

Aktuel opladningsstatus

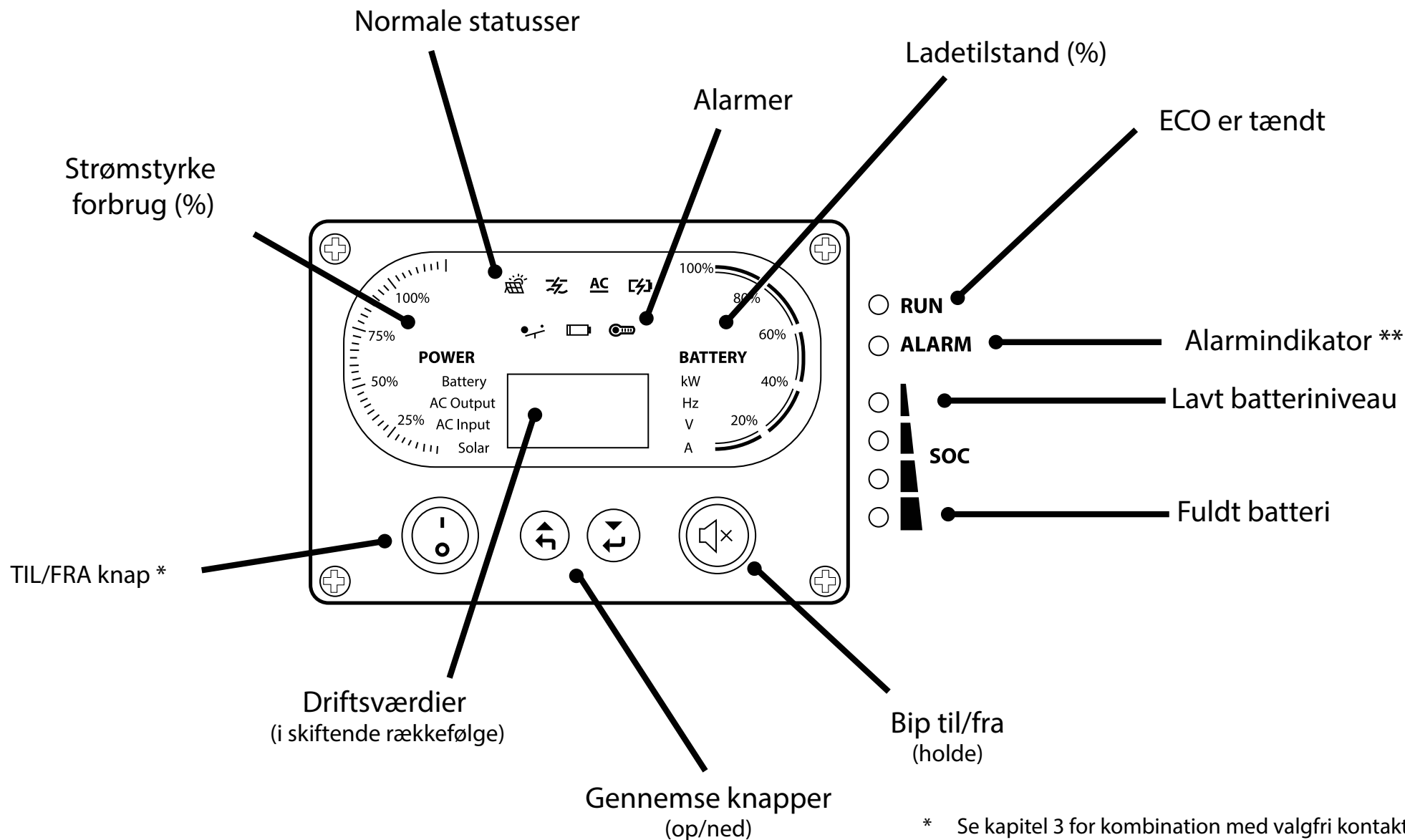
Nuværende forbrug

3. Hvordan betjener du din Zeliox ECO?

Slå RCD til (opad) ①		
Foran TIL/FRA	Fjernbetjent kontakt (valgfrit)	Opladning af nettet (kun ECO I, II, III)
		
Tænd TIL ②	Tryk på TIL ③	Auto ON ④
Hvis dit hjemmenet ikke understøtter 16A, tænd derefter for Zeliox med hånden.		
Brug strømudtag foran ⑤		
Eller brug valgfri stikkontakter i køretøjet ⑥		
Sluk for kontakten (hvis den ikke er i brug)	Tryk på FRA (hvis den ikke er i brug)	Auto FRA
Advarsel: Brug den samme kontakt (foran eller på fjernbetjeningen) til at tænde eller slukke. Bland ikke begge kontakter.		

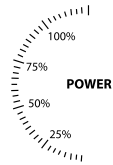


4. Forklaring af displayet

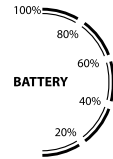


* Se kapitel 3 for kombination med valgfri kontakt.

** Se brugervejledningen for detaljerede oplysninger.



I henhold til den aktuelle strøm vises som nedenfor:
 0-25% visning ved 25%
 25%-50% vises ved 50%
 50%-75% vises ved 75%
 75%-100% vises ved 100%
 Overbelastningsvisning ved fuld rækkevidde



① I henhold til den aktuelle SOC-værdi vises som nedenfor:
 Når SOC 0%, ingen visning;
 SOC 0-20% vises ved 20%;
 SOC 20%-40% vises ved 40%;
 SOC 40%-60% vises ved 60%;
 SOC 60%-80% vises ved 80%;
 SOC 80%-100% vises ved 100%.
 ② Under opladning blinker SOC-lampen, hvor den er placeret, og den blinker ikke ved 100 %;
 ③ Ingen blink under afladning.

Battery
 AC Output
 AC Input
 Solar

kW
 Hz
 V
 A

Display, der viser de forskellige værdier, nemlig batteri, AC-udgang, AC-indgang og Solar med den tilsvarende enhed (kW, Hz, V og A).



Tænd/sluk-knap, pile til værdier, lydløs betjeningsknap.

○ RUN
 ○ ALARM

Når ZeliOX ECO har en alarm, viser MEZ ALM;
 og når ECO har en fejl, viser den Err.

○
 ○ SOC
 ○

Ladningsstatus;
 1 LED = 0-25%, 2 LED'er = 25-50%, 3 LED'er = 50-75%, 4 LED'er = 75-100%



Solar on, ikonet er altid tændt;
 Solar off, ikonet er slukket.



Inverteren er tændt, ikonet er altid tændt;
 Inverteren er slukket, ikonet er slukket.



Med AC-indgang er ikonet altid tændt;
 Uden AC-indgang er ikonet slukket.



Altid tændt under opladning;
 Slukket ved afladning eller standby.



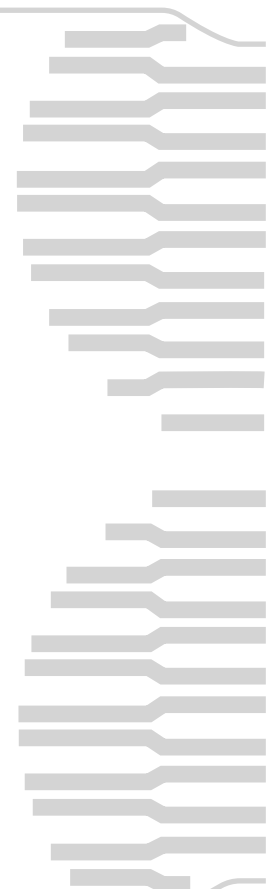
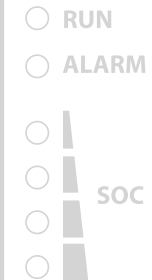
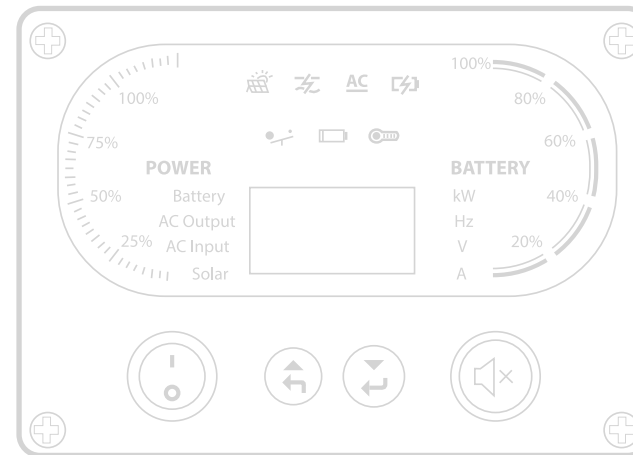
Blinker, når inverteren er i overbelastningsalarm;
 altid tændt, når inverteren er i overbelastningsbeskyttelse.



Blinker, når batteriet er i underspændingsalarm;
 Altid tændt, når batteriet er i underspændingsbeskyttelse.



Blinker, når BMS-kortet er i overtemperaturalarm;
 Altid tændt, når SP/boosteroplader/inverter/BMS er i overtemperaturbeskyttelse.



5. Hvordan oplades din Zeliox ECO?

Den kører automatisk, og opladningsmulighederne er vist nedenfor.
ECO App (se kapitel 2) giver dig detaljerede oplysninger om opladningen.



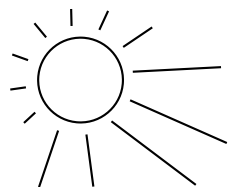
Ladning af drev

Bemærk: Elbiler har en begrænset opladningshastighed for tilbehør og er afhængigt af køretøjets mærke og type. BEMÆRK VENLIGST: Under opladning er 12V aktiveres, og alle tilsluttede belastninger får strøm.



Netafgift (kun ECO I, II, III)

Bemærk: Når den er tilsluttet elnettet, slukkes 230V-inverteren, og en direkte bypass er aktiv. RCD-afbryderen beskytter mod elektriske fejl. BEMÆRK VENLIGST: Under opladning vil 12V og 230V-udgange aktiveres, og alle tilsluttede belastninger får strøm.

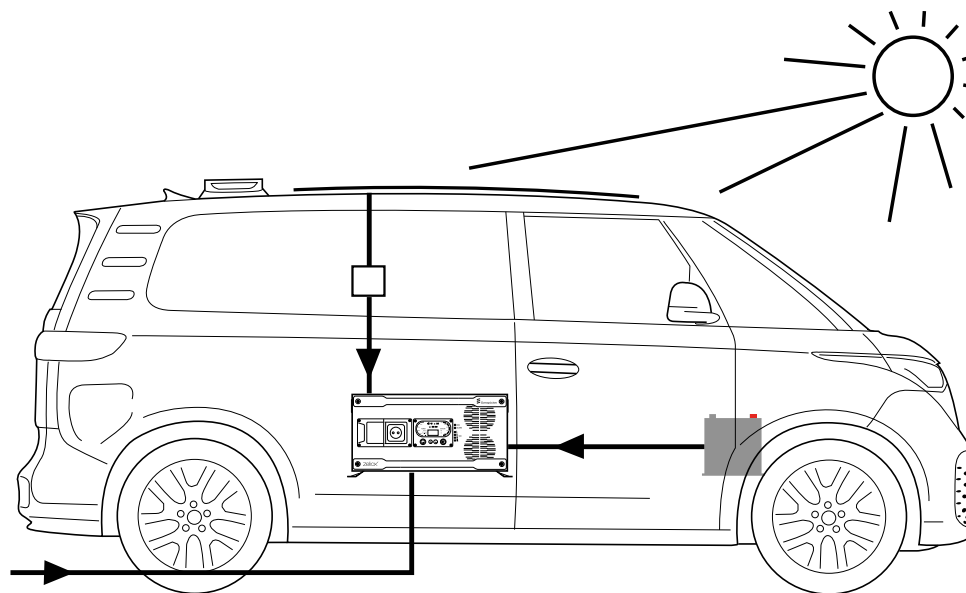
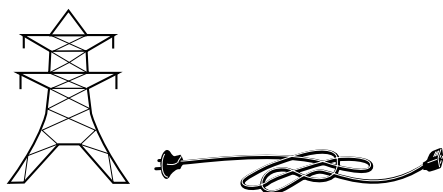


Solopladning (valgmulighed)

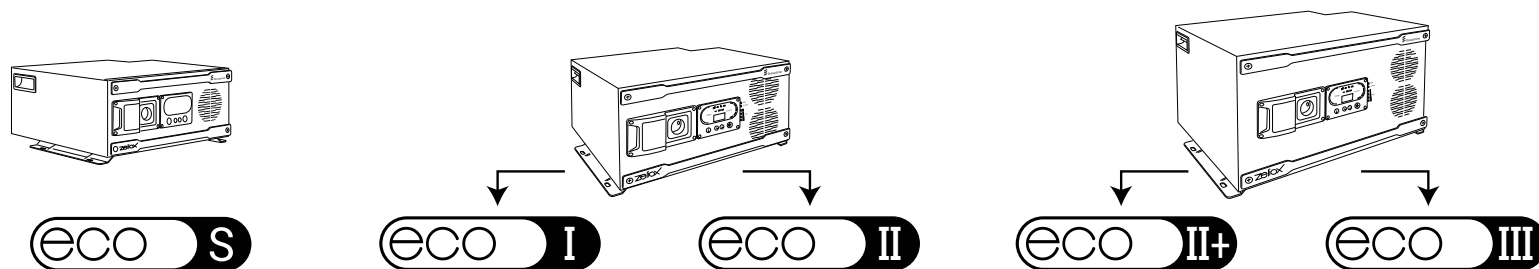
Bemærk: For at høste solenergi skal der installeres valgfrie solpaneler og en MPPT-konverter. Spørg din installatør efter Zeliox-godkendte produkter for at få den højeste effektivitet. Opladningshastigheden kan variere, afhængigt af sollysets intensitet. BEMÆRK VENLIGST: Under opladning er 12V-udgangen aktiveret og alle tilsluttede belastninger får strøm.

Vigtigt: Hvis din Zeliox ECO er slukket, vil **opladning** vil batteriets opladningsproces køre i baggrunden. Opladning vil aktivere **display** og giver strøm til **12V-udgang**. Og hvis du oplader fra elnettet, er **230V-udgange** aktiveres. Husk, at enhver **belastninger** der er tilsluttet disse udgange, vil blive **strømforsynet** under opladningsprocessen!

Displayet deaktiveres automatisk, når opladningsprocessen er afsluttet.



6. Zeliox ECO-kapacitet og opladningstider*



		1000 Watt	1600 Watt	2000 Watt	2000 Watt	3000 Watt
Strøm 230V						
Batteriets kapacitet		600Wh / 50Ah	1300Wh / 100Ah	1300Wh / 100Ah	2600Wh / 200Ah	2600Wh / 200Ah
Kørsel **	<i>Opladningskapacitet</i>	426W	426W	426W	852W	852W
	<i>Opladningstid</i>	1h30m	3h	3h	3h	3h
Netstrøm	<i>Opladningskapacitet</i>	N/A	852W	852W	1420W	1704W
	<i>Opladningstid</i>	N/A	1h30m	1h30m	1h45m	1h30m
Solcelle **	<i>Opladningskapacitet</i>	200Wp	200Wp	200Wp	400Wp	400Wp
	<i>Opladningstid</i>	3h15m	6h25m	6h25m	6h24m	6h24m

* Uden eksterne batterier

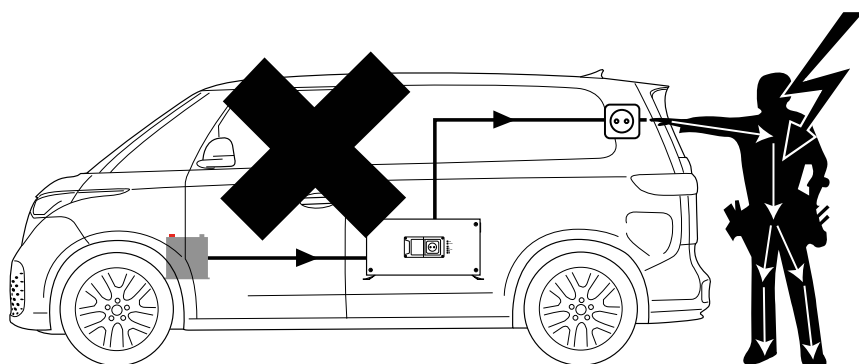
** Bemærk venligst kommentarerne i afsnit 5

7. Hvad gør Zeliox ECO Insulation Guard?

Zeliox ECO er som standard udstyret med en isoleringsbeskyttelse. Når du arbejder i et mobilt miljø, har du ikke jordforbindelse og er derfor ikke beskyttet i tilfælde af kortslutning på grund af fugt eller kabelskader. Zeliox ECO isoleringsbeskyttelse beskytter dig mod denne risiko.

Risiko

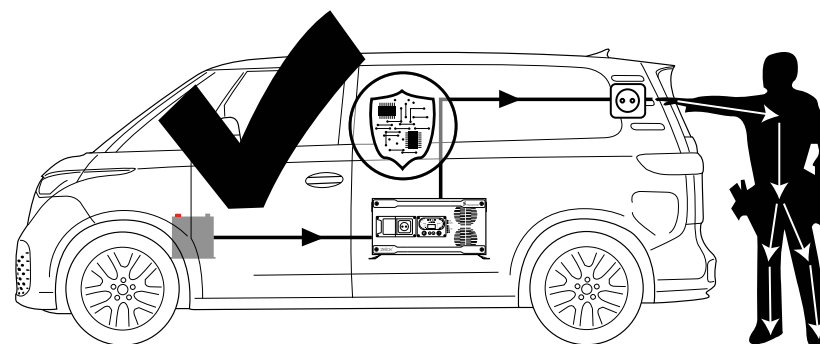
- I et køretøj har du ikke jordforbindelse!
- I tilfælde af kortslutning vil en RCD (afbryder) ikke blive aktiveret
- Personen vil få et elektrisk stød eller kan få stød



Standard

Arbejdet med en isoleringsbeskyttelse

- Den registrerer kortslutninger på grund af fugt eller berøring af bare ledninger
- Den slukker automatisk for Zeliox ECO
- I overensstemmelse med DIN VDE 0701/0702 og NEN 1010



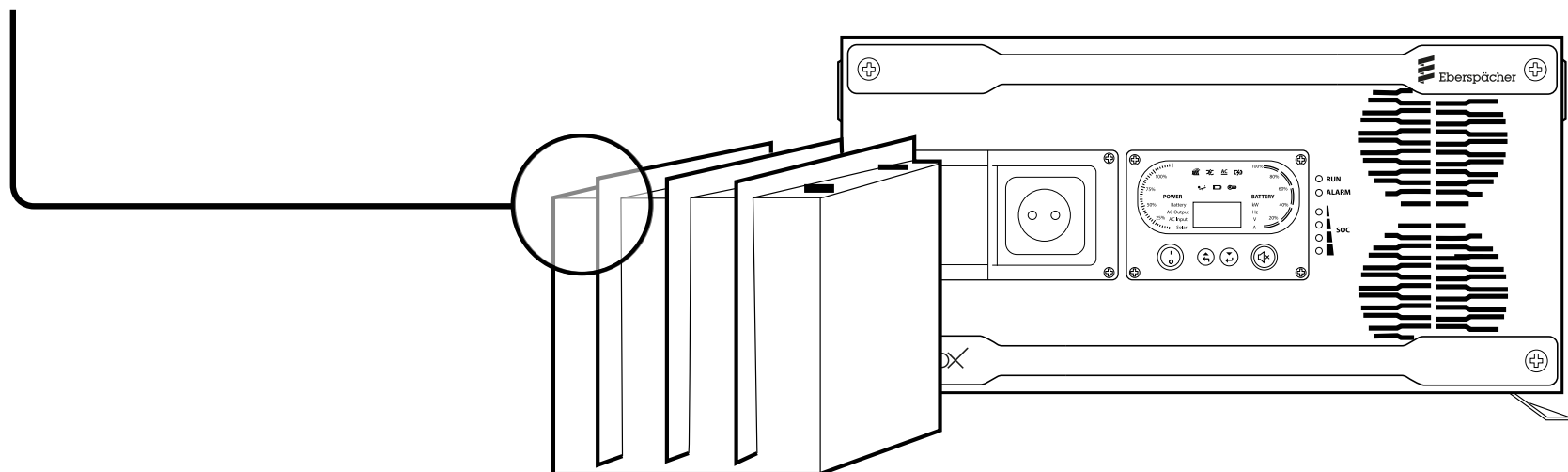
Zeliox ECO

8. Hvad gør Zeliox ECO Heat Pack?

Det indbyggede Li-ion-batteri i Zeliox ECO har en særlig indbygget varmepakke. Hvis du bruger Li-ion-batterier ved lave temperaturer, kan det forkorte batteriets levetid betydeligt.

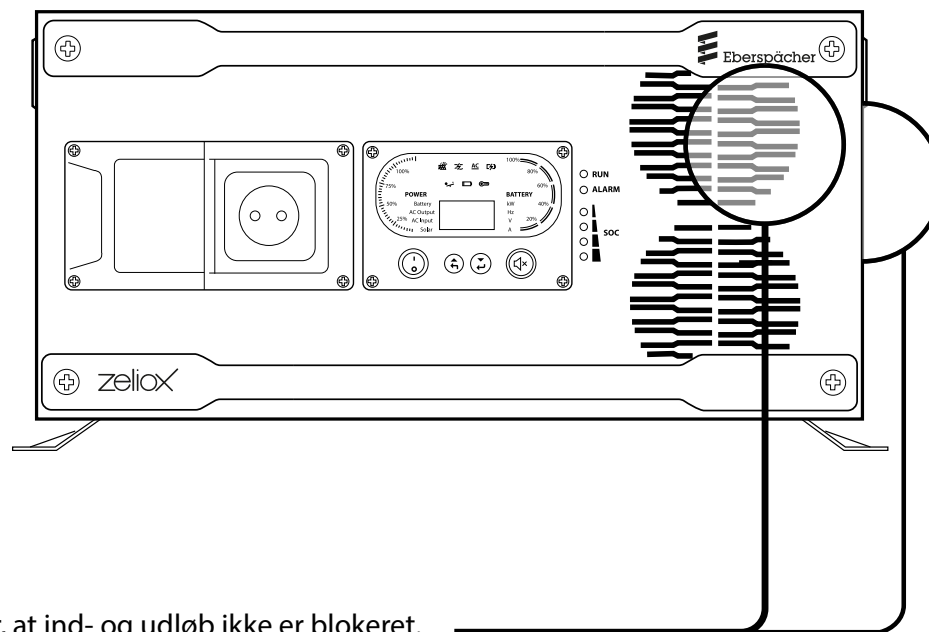
Under 5° Celsius vil vores varmepakke automatisk tænde. Opladningsprocessen starter, når den har varmet battericellerne tilstrækkeligt op.

I miljøer med hyppige lave temperaturer anbefaler vi at tilslutte Zeliox til elnettet så meget som muligt, og sluk den, hvis den ikke er i brug.



9. Undgå overophedning!

Sørg for, at ventilationsåbningerne foran og bagpå er frie. Skulle Zeliox ECO bliver overophedet, skal du slukke for enheden og lade den køle af.



Sørg for, at ind- og udløb ikke er blokeret.

10. I tilfælde af en alarm

Kig først på Zeliox ECO App for at se, hvad der er sket.

- Ikon for gul advarselstrekant: Hvis du klikker, vises den seneste alarmmeddelelse.
- Ikonudstyr: Klik og vælg "Begivenheder" for at se hele meddelelshistorikken.

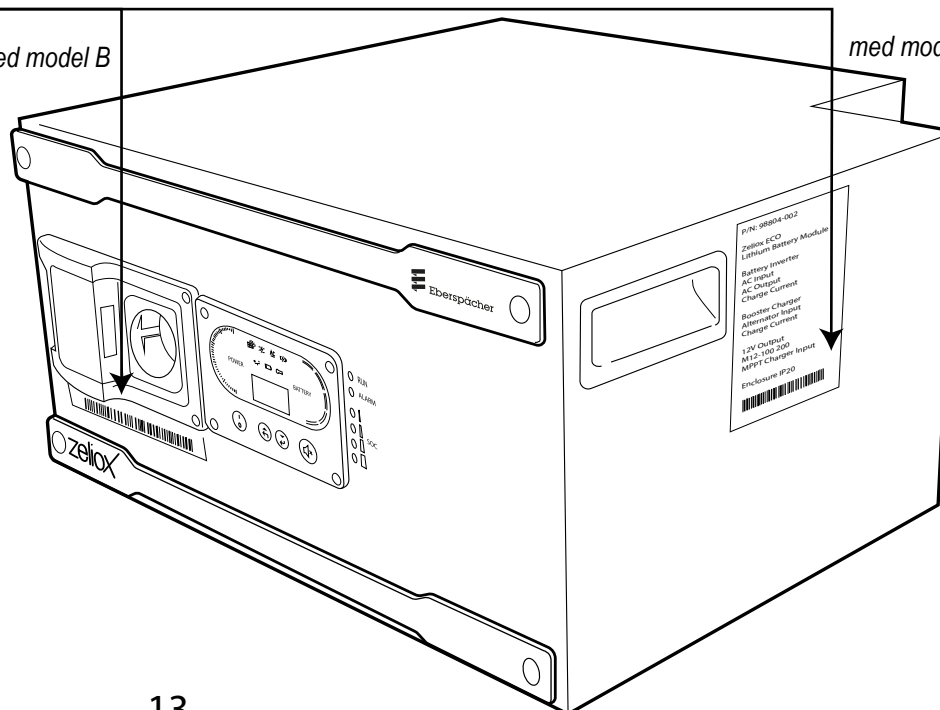
Ved du stadig ikke, hvad du skal gøre? Kontakt din installatør eller forhandler.

Bemærk: Når du kontakter din installatør, skal du sørge for at have **s/n serienummer** på Zeliox ECO.



kun med model B

med model A og B



11. Kompatible produkter

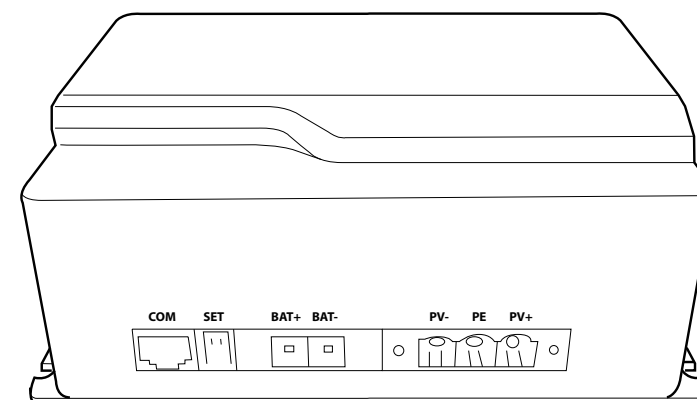
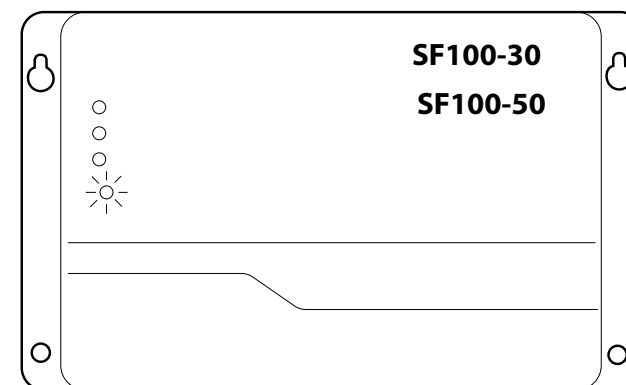
Vi har flere produkter i vores sortiment, som du kan bruge til at udvide ZelioX ECO-systemet. Alle produkter er blevet grundigt testet for kvalitet og levetid. De kan problemfrit forbindes til din ECO.

Solar Mate - SF100-30 (Art: ZEL-07-016)

Solar Mate - SF100-50 (Art: ZEL-07-017)

Solar Mate er en solopladningsregulator med indbygget MPPT-teknologi (Maximum Power Point Tracking), som kan optimere solcellernes output og eliminere udsving på grund af skygge eller temperaturvariable. Den sporer et solcelleanlægs maksimale effektpunkt for at levere den maksimale ladestrøm til batteriet, hvilket gør det muligt for solcelleanlægget at øge produktionen med op til 30 % sammenlignet med PWM-design.

- Maksimal MPPT-effektivitet på op til 99,9 %.
- Maksimal effektivitet på op til 98,2 %.
- Fremragende ydeevne ved solopgang og lave solisoleringsniveauer.
- Høj pålidelighed med elektronisk beskyttelse.
- Bredt MPPT-driftsspændingsområde.
- Tvungen opladningstilstand.

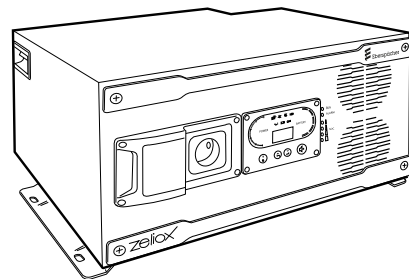


Udvidet batteripakke M12-100 (art. ZEL-ECO-BP-I) Udvidet batteripakke M12-200 (art. ZEL-ECO-BP-II)

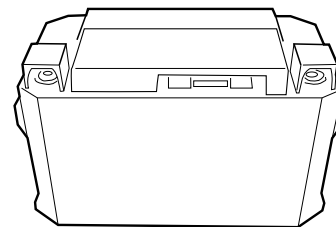
M12-serien er et 12 V litium-ion-batterimodul. Den konfigurerer BMS med høj ydeevne og høj pålidelighed til effektivt at styre cellerne, herunder celleoverspænding, underspænding, opladningsoverstrøm, afladningsoverstrøm, overtemperatur, lav temperatur, kortslutning og andre beskyttelsesfunktioner. Den har også indbygget cellespændingsbalance og kapacitetsberegning, SOC-beregning, akkumulering af cykluslevetid og funktioner til opvarmning ved lav temperatur.

- Lang cykluslevetid, over 3000 cykluser ved 100 % DoD ved 25 °C.
- Understøtter maks. afladningsstrøm 200A for M12-100 og 300A for M12-200.
- Indbygget BMS med automatisk afbalancering og komplet beskyttelse.
- Indbygget shunt med høj præcision ($\pm 0,1A$) til SOC-beregning.
- Indbygget varmelegeme, der understøtter opladning af batteriet ved minusgrader.
- Der kan tilsluttes op til syv ekstra batterier til en Zeliox ECO.
- Plug & Play-forbindelse med alle Zeliox ECO-modeller.
- Sørg for at udvide systemet med samme kapacitet som i Zeliox ECO (se også tegningen nedenfor).

ECO I / II

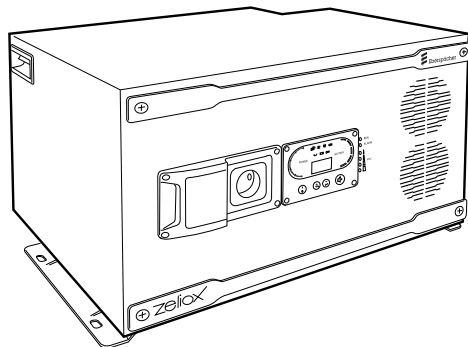


1.3kWh +

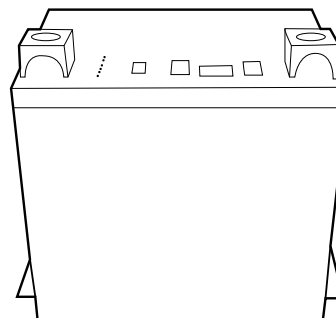


1.3kWh = **2.6kWh**

ECO II+ / III



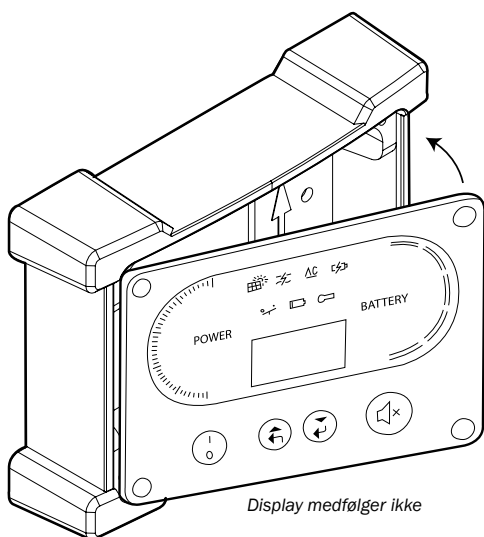
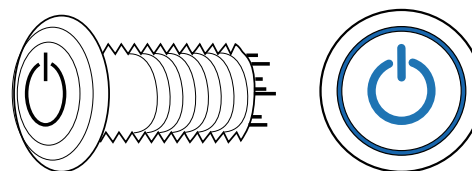
2.6kWh +



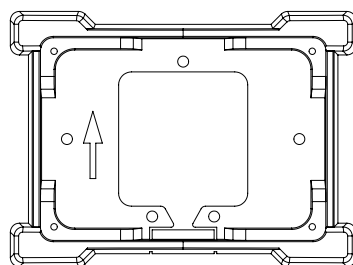
2.6kWh = **5.2kWh**

Fjernbetjening TIL/FRA (art. ZEL-08-015)

Med fjernbetjeningen, der er placeret på instrumentbrættet, kan Zeliox ECO tændes og slukkes.
Bemærk: Når du bruger fjernbetjeningen, skal tænd/sluk-knappen på ECO forblive slukket.



Display medfølger ikke



Flushmount-adapter til ECO-display (art. ZEL-OPT-027)

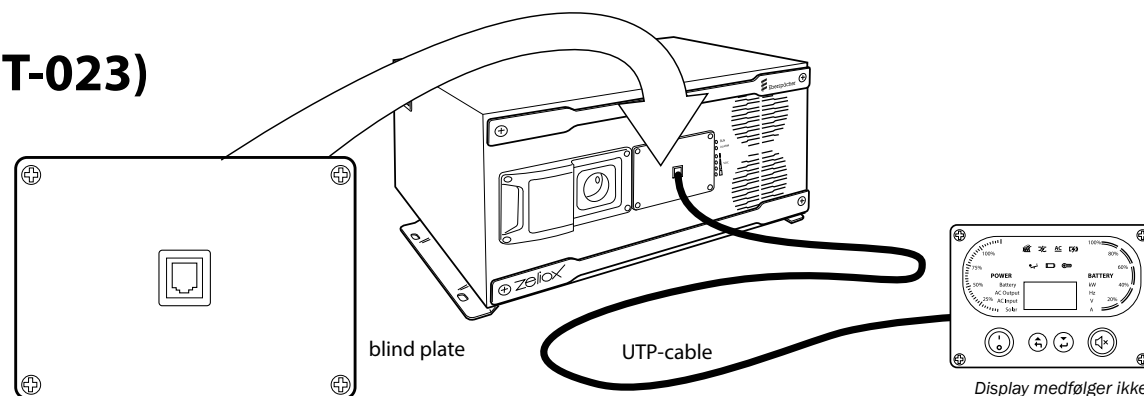
Med indbygningsadapteren kan ECO-displayet placeres på enhver anden flad overflade i køretøjet, f.eks. et skab eller en væg.

Displayet kan skrues af ECO. En erstatning display er nødvendigt for at lukke det resterende hulrum i ECO.

Indbygningsarmaturet kan limes, tapes eller skrues fast på overfladen.

Dækplade med 3 m kabel (art. ZEL-OPT-023)

Denne plade dækker åbningen i Zeliox, når skærmen er afmonteret. Sættet indeholder også et 3 m langt UTP-kabel til at forbinde skærmen med Zeliox.



Display medfølger ikke

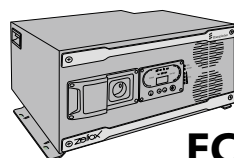
12. TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

ECO I / II

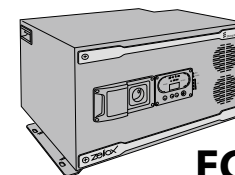
ECO II+ / III

Summary	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
Power	1600W	2000W	2000W	3000W
Battery	1.3kWh-100Ah / Heat package / Battery expandable		2.6kWh-200Ah / Heat package / Battery expandable	
Outputs	1x 230V (front) 1x 230V (rear) 1x 12V (rear)			
Charging options	Alternator EV Solar Power Grid Power			
Features	Automatic ECO mode if no power consumption (adjustable) Power control function Power Control			
Safety	Isolation guard Ground fault and overcurrent protection Battery management system			
Interface	IOS-Android APP Bluetooth Movable LED Display Dashboard switch (optional)			
Warranty	5-year hardware and battery warranty			
Battery	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
Capacity	1,3kWh		2,6kWh	
Current	100Ah		200Ah	
Type	Lithium 12,8V			
Composition	LiFePO4			
Self-discharge	Less than 3% per month			
Protection	Heat pack for charging at low temperatures			
Type of expansion battery	12.8V-100Ah Discharge cont. 100A Maximized 120A		12.8V-100Ah Discharge cont. 100A Maximized 120A	
Output	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
AC 230V Voltage	230V AC			
AC 230V Frequency	50/60Hz			
AC 230V Ampere limit	C16A			
AC 230V Continuous	1600W	2000W		3000W
AC 230V 10 min	1700W	2150W		3200W
AC 230V 10 sec peak	1700W	2150W		3200W
AC 230V Overvoltage peak	3200W	4000W		6000W
AC 230V ECO mode	Automatic ECO mode if no consumption is detected (adjustable in Watts and Duration)			
DC 12V Voltage	11,6-14,2V DC		11,2-14,2V DC	
DC 12V Ampere limit	50 A Limited by connector			
DC 12V Continuous	580-710W		560-710W	

12. TEKNISKE SPECIFIKATIONER:



ECO I / II

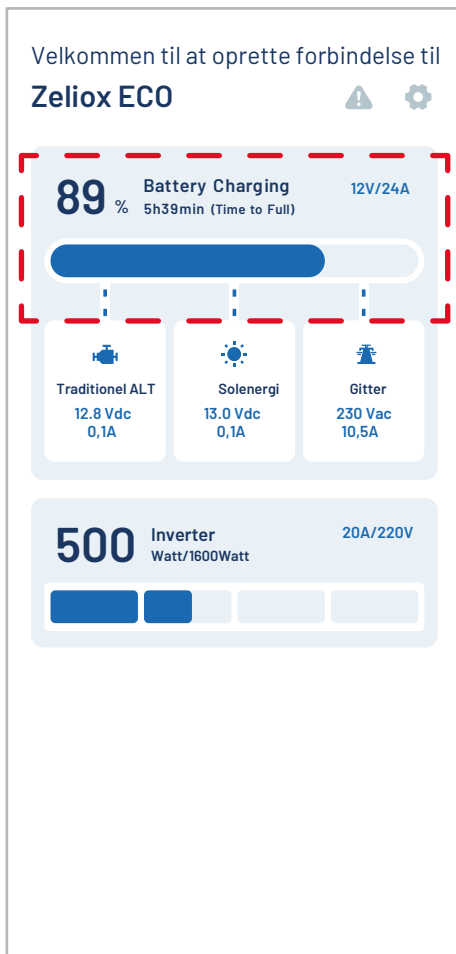


ECO II+ / III

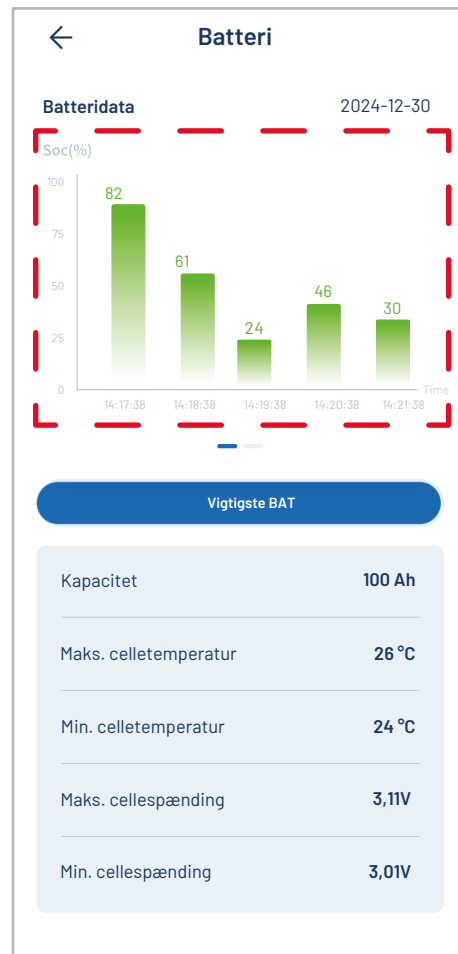
Entrance	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
AC 230V Voltage	175-265V			
AC 230V Frequency	45-65Hz			
AC 230V Charging power	60A-850W	60A-850W	100A-1400W	120A-1700W
AC 230V Power Control	Gives priority to consumer Remaining capacity is available for battery charging			
DC 12V Voltage	12-16V DC			
DC 12V Continuous Power DC	30A		60A	
DC 12V Charge Power MPPT	50ADC Maximized by connector			
Connections (plugs included)	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
AC 230V Mains input	Zeliox power cable Schuko-IEC			
AC 230V Output	1x Schuko (front) / 1x IEC (rear)			
DC 12V Starter battery input	SA50A Red (rear)			
DC 12V Solar energy input	SA50A Blue (rear)			
DC 12V Input Battery Expansion	SA120A Gray (rear)		SA175A Gray (rear)	
DC 12V Output	SA50A Gray (rear)			
Product Information	Zeliox ECO I	Zeliox ECO II	Zeliox ECO II+	Zeliox ECO III
Product weight	33 kg	35 kg	51 kg	54 kg
Weight including packaging	36 kg	38 kg	55 kg	58 kg
Product dimensions	W450 H225 D392 (mm)		W520 H303 D392 (mm)	
Package dimensions	W525 H305 D485 (mm)		W595 H385 D485 (mm)	
IP rating	IP20			
Temperature range	-20 to +60°C			
Operation consumption	15W			
Sleep Mode Consumption	Less than 0.1 mA			
Cooling	Dual fans - forced air			

13. Zeliox APP | Brugerfunktioner og -indstillinger

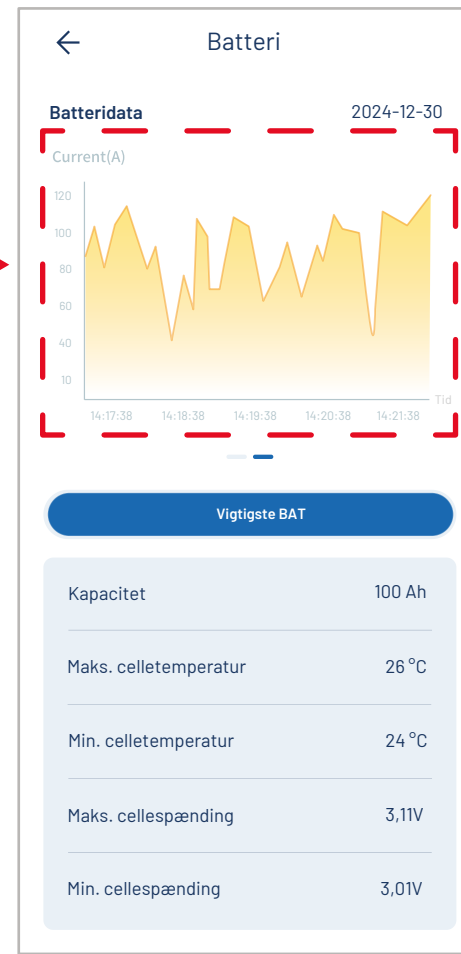
13.1 Brugerfunktioner: Batteri



Det markerede område viser det virkelige liv batteriinformation. Klik på den for at få flere detaljer batteriinformation.



Denne side giver flere detaljer om batterimiljø. For mere information om batteriswipe til venstre på det markerede område

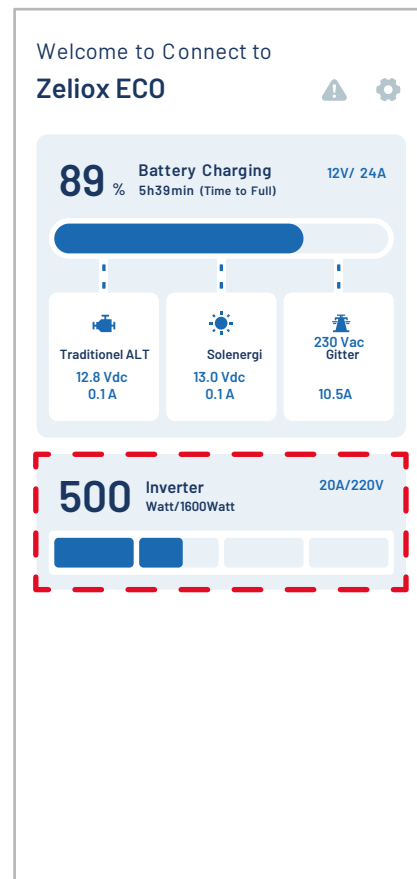
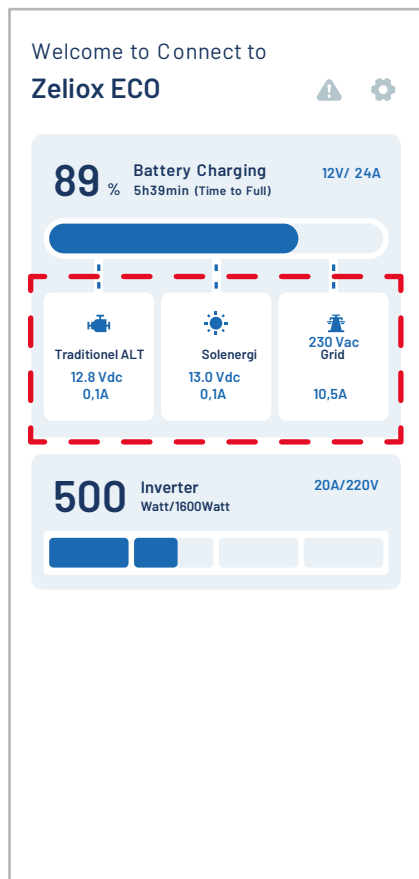


Grafen viser historien om strømstyrken. Hvis du har udvidede batterier, du kan kun se 3 batterier på på et tidspunkt, inklusive Zeliox.

13. Zeliox APP | Brugerindstillinger

13.2 Brugerfunktioner: Opladning

13.3 Brugerfunktioner: Forbrug 230V



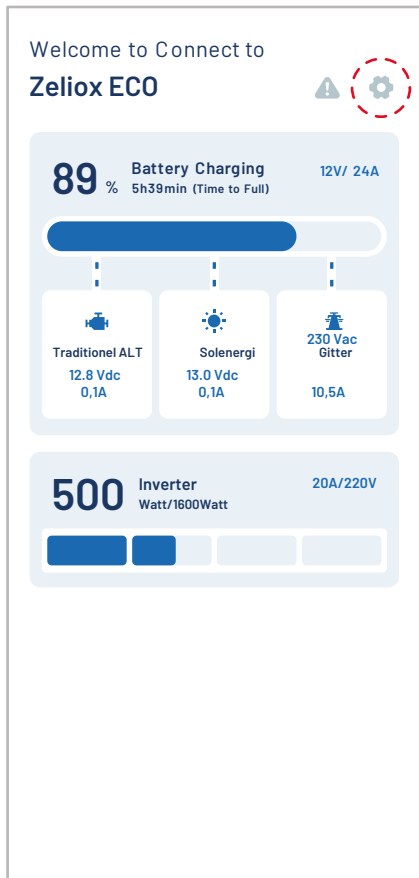
Det markerede område viser det virkelige liv oplysninger om opladningskilden. En blå stiplede linje mod batteriet område markerer, at denne opladningsmetode er aktiv.

Det markerede område viser det virkelige liv oplysninger om tilsluttede 230V-belastninger. Klik på den for at få flere oplysninger.

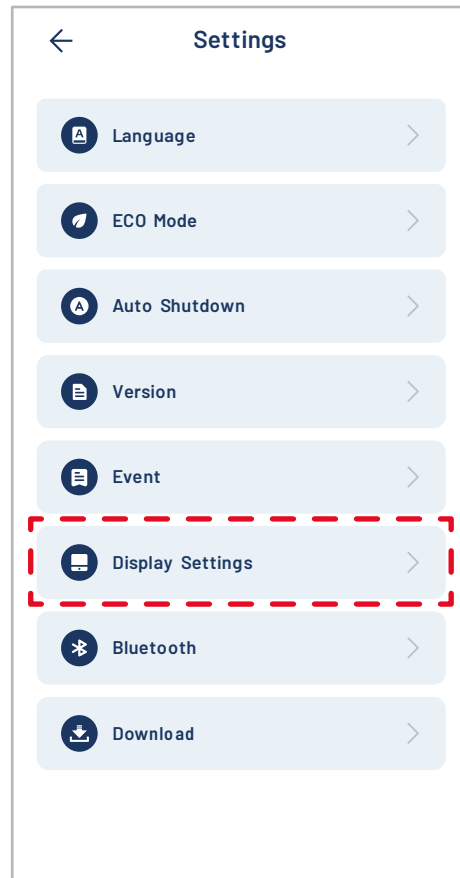
Mere detaljerede oplysninger om tilsluttet(e) belastning(er).

13. Zeliox APP | Brugerindstillinger

13.4 Brugerindstillinger

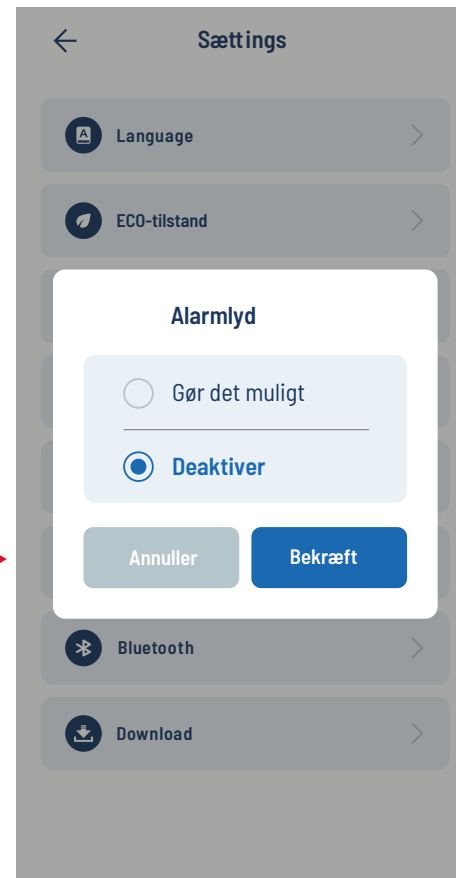


Klik på ikonet for indstillinger.



Klik på en af menuknapperne for mere information.

Lydløs tilstand



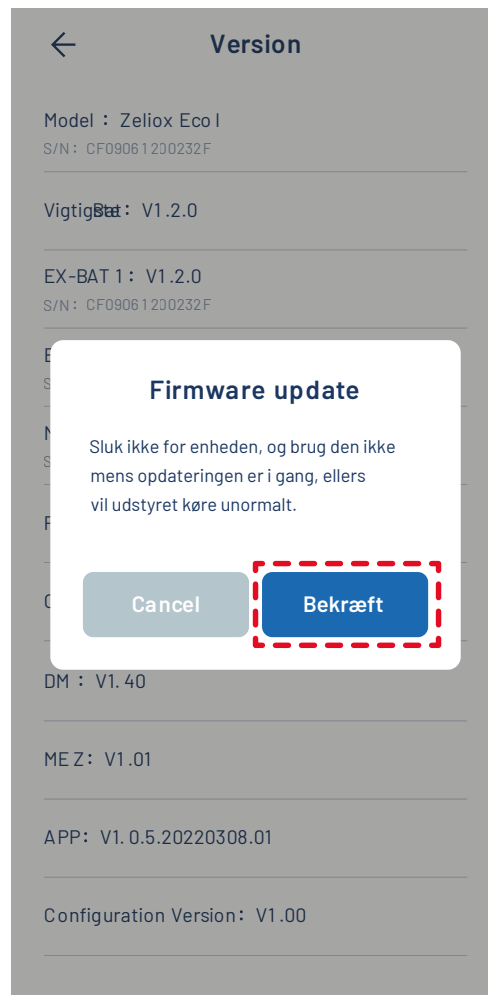
Lydløs tilstand giver mulighed for at skifte TIL/FRA alarmerne for lavt batteriniveau.

13. Zeliox APP | Brugerindstillinger

Version



Version giver information om relevant version parametre og på softwareopdateringer (markeret orange). Klik på den for at opdatere. Hold telefonen tæt på enheden, når opdatering. Afbryd ikke opdateringsprocessen!



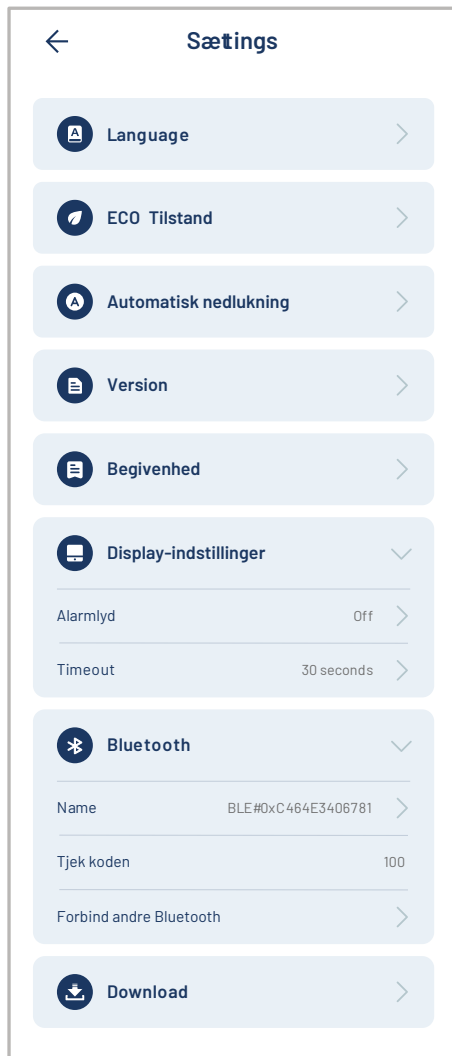
Klik på Bekræft for at starte softwareopdateringen. Bemærk venligst: Nogle opdateringer kan tage op til 15 - 30 minutter!

Begivenhed



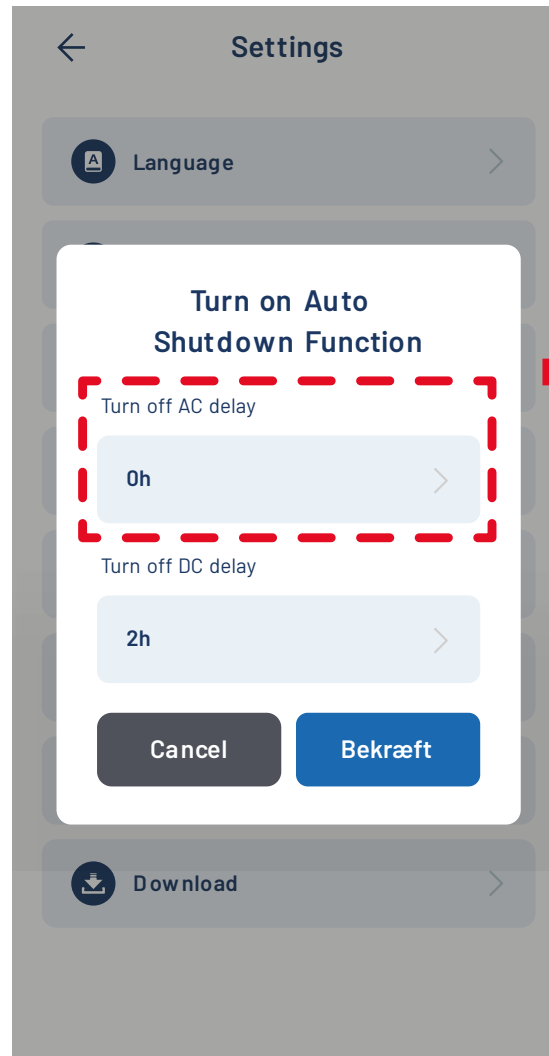
Begivenheden vil give en fuld historie om alle aktivitetensiden enheden forlod fabrikken.

Bluetooth



Bluetooth giver detaljer om den aktuelle forbindelse mellem mobiltelefonen og zeliox-enheden.

13.5 Isolationsfejl kombineret med forsinket AC-nedlukning



Dette er et skærmbillede fra ingeniørmenuen, som kun er tilgængelig for din installatør.

Disse oplysninger er kun vigtige, hvis din installatøren har en forsinket automatisk slukning for 230V-udtag.

Hvis der opstår en isolationsfejl inden for den forsinkede timervinduet, kan du ikke nulstille fejlen hurtigt uden at deaktivere denne funktion.

Følg disse trin for at nulstille systemet:

- 1) Afbryd alle 230V-enheder fra Zeliox.
- 2) Sluk for Zeliox med hovedafbryderen.
- 3) Vent, indtil den forsinkede timerindstilling er udløbet. Alternativt kan du bede om hjælp fra din installatøren til at slå den forsinkede timerindstilling fra i ingeniørmenuen (se skærmbillede).
- 4) Efter at have tændt igen er isoleringsfejlen besked skal slettes.
- 5) Når du tilslutter dine enheder igen, en efter en til Zeliox, kan du tjekke, hvor der er opstået en isolationsfejl.

14. Bortskaffelse eller genbrug

Bortskaffelse og genbrug af litiumbatterier skal ske i overensstemmelse med lokale, statslige og føderale love og regler. Blandet behandling med andet (industrielt) affald er forbudt.

Opbevar originalemballagen i tilfælde af returforsendelse



Serviceportal



For flere specifikationer se www.eberspaecher-zeliox.com

Eberspächer Zeliox B.V.
Spaarpot 13
5667 KV Geldrop
Nederlandene